

- het verankeringspunt (apparaat) voor het valbeveiligingssysteem moet een stabiele constructie hebben en dusdanig gesitueerd zijn dat de kans op een val wordt beperkt en de vrije valafstand geminimaliseerd. Het verankeringspunt van de uitrusting dient zich boven de werkplek van de gebruiker te bevinden. De vorm en constructie van het verankeringspunt moeten een permanente verbinding met de uitrusting waarborgen en voorkomen dat hij per ongeluk losschiet. Wij bevelen het gebruik aan van gecertificeerde en gemarkeerde verankeringspunten voor de uitrusting, conform de norm EN 795.
- u bent verplicht om de vrije ruimte te controleren onder de werkplek waar het persoonlijke valbeveiligingssysteem gebruikt zal gaan worden, om tijdens het breken van de val botsingen met voorwerpen of een lager gelegen vlak te voorkomen. De vereiste vrije valruimte onder de werkplek kunt u vinden in de gebruiksaanwijzing van de beveiligingsuitrusting die u van plan bent toe te passen.
- let tijdens het gebruik van de uitrusting goed op gevaarlijke verschijnselen die de werking van de uitrusting en de veiligheid van de gebruiker kunnen beïnvloeden. U dient met name te letten op:
 - in de knoop raken en schuren van de touwen langs scherpe randen,
 - alle mogelijke beschadigingen zoals sneetjes, slijtplekken, corrosie,
 - negatieve werking van klimaatfactoren,
 - slingerend vallen,
 - inwerking van extreme temperaturen,
 - inwerking van chemicaliën,
 - stroomgeleiding,
- het persoonlijke beveiligingssysteem moet worden vervoerd in verpakkingen die beschermen tegen beschadiging en vocht, bijvoorbeeld in tassen van geïmpregneerde stof of koffers of kisten van staal of plastic.
- het persoonlijke beveiligingssysteem moet zodanig worden schoongemaakt en gedesinfecteerd dat het materiaal (de grondstof) waarvan het apparaat is gemaakt, niet beschadigd raakt. Gebruik voor textiele materialen (band, touwen) schoonmaakmiddelen voor tere stoffen. U kunt ze op de hand of in de machine wassen. Spoel zorgvuldig na. Was de kunststof onderdelen alleen in water. Uitrusting die tijdens het schoonmaken of het gebruik nat is geworden moet onder natuurlijke omstandigheden goed worden gedroogd, ver verwijderd van warmtebronnen. Metalen onderdelen en mechanismen (veren, scharnieren, sluitingen etc.) moeten regelmatig worden gesmeerd om hun werking te verbeteren.
- het persoonlijke beveiligingssysteem moet losjes verpakt worden bewaard in droge, goed geventileerde ruimten, beschermd tegen licht, UV-straling, stof, scherpe voorwerpen, extreme temperaturen en agressieve substanties.
- het gebruik van de valdemper in combinatie met andere geselecteerde elementen van het valbeveiligingssysteem moet in overeenstemming zijn met de geldende voorschriften, de gebruiksaanwijzingen van de uitrusting en de geldende normen:
 - EN 361- voor harnasgordels;
 - EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 360, EN 362 - voor valbeveiligingssystemen.
 - EN 795 - voor vaste bevestigingspunten (verankeringspunten).

Het bedrijf waar de gegeven uitrusting in gebruik is,
is verantwoordelijk voor de notities op de gebruikskaart.

De gebruikskaart moet voor de eerste Ingebruikname van de uitrusting worden ingevuld.

Aankoopdatum en datum van ingebruikname, gebruikersnaam, Informatie over reparaties en servicebeurten en uitgebruikname)

Moet worden vermeld op de gebruikskaart van het gegeven apparaat.

De persoon die bij het bedrijf verantwoordelijk is voor de veiligheidsuitrusting vult de kaart in.

Gebruik van een persoonlijk beschermingssysteem Zonder ingevulde gebruikskaart is niet toegestaan.

GEBRUIKSKAART

NAAM VAN HET APPARAAT MODEL					
CATALOGUSNUMMER					
APPARAATNUMMER		PRODUCTIEDATUM			
NAAM VAN DE GEBRUIKER					
AANKOOPDATUM		DATUM VAN INGEBUKNAME			
TECHNISCHE SERVICEBEURTEN					
	DATUM SERVICEBEURT	REDENEN VOOR HET UITVOEREN VAN DE SERVICEBEURT OF REPARATIE	GECONSTATEERDE BESCHADIGINGEN, UITGEVOERDE REPARATIES, ANDERE OPMERKINGEN	DATUM VOLGENDE SERVICEBEURT	HANDTEKENING VAN DE VERANTWOORDELIJKE PERSOON
1					
2					
3					
4					

EC-onderzoek uitgevoerd door CETE APAVE SUDEUROPE. BP 193. 13322 Marseille. France 0082

Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13a, 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands, tel. +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760, www.lr.nl

Gebruiksaanwijzing



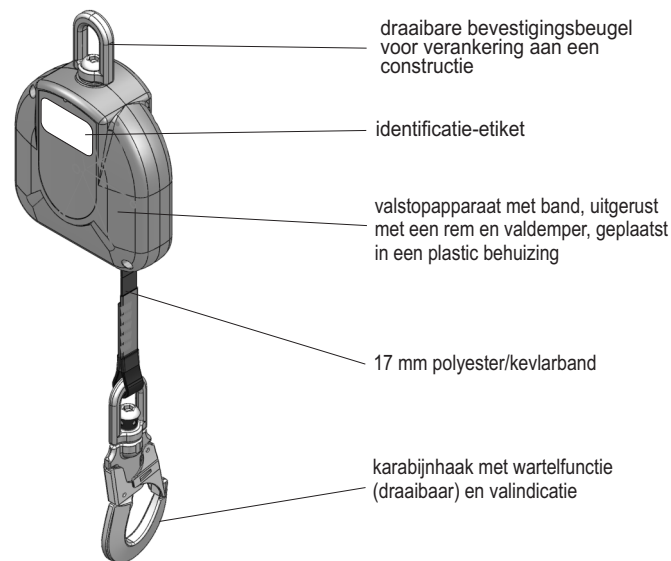
LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING
AANDACHTIG DOOR VOORDAT
U DE UITRUSTING GAAT
GEBRUIKEN

ELLER®
SAFE

**VALBEVEILIGINGSAPPARAAT
MET VALSTOPAPPARAAT**
Catalogusnummer: **WR 100-06**

BASISEIGENSCHAPPEN

De valbeveiliging met valstopapparaat WR 100 is een element van een persoonlijk beveiligingssysteem dat voldoet aan de norm EN 360:2002. Het apparaat biedt uitsluitend bescherming aan één persoon. De werklengte bedraagt 6 m.



Uitsluitend harnasgordels toepassen die voldoen aan de norm EN 361



Laat een uitgetrokken lijn niet plotseling schieten



Het apparaat niet zelf repareren



Gebruik geen apparaten met een beschadigde kabel



Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing

MARKERING VAN HET VALBEVEILIGINGSSYSTEEM



Controleer het apparaat voor ieder gebruik



Werktemperatuurbereik



Toegelaten gewicht gebruiker



Maximaal toegestane afwijking van de lijn ten opzichte van de loodlijn



Controleer het blokkeringsmechanisme voor ieder gebruik



Bewaar het apparaat op een beveiligde plaats

PN-EN 360:2002 — Nummer van de Europese norm

CE 0082

Aanduiding en CE-nummer van de aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor het productiecontroleproces conform art. 11 van Richtlijn 89/686/EEG

Aanduiding van de producent of distributeur van het apparaat

ELLER®
SAFE

Referentienummer van het apparaat

Catalogusnummer: **WR 100 06**
Productiedatum: **mm.yyyy**

Productiejaar en -jaar

Valstopapparaat / Dispositivo Retrattile
Antichute a rappel autom. / Höhensicherungsgerät
Para-quedas de enclavamento automático
Dispositivo anticaduta di tipo retrattile

Soort apparaat

Serienummer / Lote / Numero
Serien nr. / Remessa / Lotto

0000000

Serienummer van het apparaat

BEVESTIGING VAN HET ROLEX-APPARAAT AAN HET STRUCTURELE VERANKERINGSPOINT

Bevestig de valbeveiliging aan het structurele verankeringspunt met behulp van de bevestigingsbeugel en een koppeling die voldoet aan de norm EN 362 of gebruikmakend van een verankeringspunt dat voldoet aan de norm EN 795. Het structurele verankeringspunt moet zich boven de werkplek bevinden en een statische draagkracht hebben van minmaal 10 kN. De vorm van het structurele verankeringspunt moet onmogelijk maken dat het apparaat vanzelf losgaat.

EISEN BETREFFENDE HET STRUCTURELE VERANKERINGSPOINT

De valbeveiliging met valstopapparaat moet boven de gebruiker worden geïnstalleerd. Bij installatie van het apparaat in een verticale lijn boven de gebruiker mag de minimale vrije ruimte "Z" onder het werkniveau niet kleiner zijn dan 1,5 m.

Wanneer de lijn van het apparaat onder een hoek staat ten opzichte van de loodlijn treedt het slingereffect op. Om dit effect te minimaliseren mag de hellingshoek van de lijn ten opzichte van de loodlijn niet groter zijn dan 40°. De gebruiker mag zich zijwaarts verplaatsen over een afstand die gelijk is aan "I", maar niet groter dan 1/2 V.

De vrije ruimte onder het werkniveau moet meer dan 1,5 m + de zijwaartse afstand "I" bedragen.

BEVESTIGING VAN HET APPARAAT AAN COMPLETE HARNASGORDEL

De lijn of de karabijnhaak mag uitsluitend aan het voorste bevestigingspunt of het bevestigingspunt op de rug van de harnasgordel worden vastgemaakt. De harnasgordel moet voldoen aan de norm EN 361.

Beveilig de sluiting van de karabijnhaak met het blokkeringsmechanisme tegen ongewild opengaan.

CONTROLE VOOR HET GEBRUIK

De persoon die de valbeveiliging gaat gebruiken moet voor ieder gebruik een grondige inspectie uitvoeren van de onderdelen van het valstopapparaat (behuizing, karabijnhaak met valindicator, beugel, band) op mechanische, chemische en thermische beschadigingen. De gebruiker moet de werking van het valstopapparaat controleren door dynamisch aan de band te trekken. De band moet blokkeren en niet verder afrollen. Na loslating van de band moet het valstopapparaat de band weer intrekken. Gebruik het valstopapparaat niet wanneer de valindicatie is beschadigd of vervormd, wanneer het beschadigingen vertoont of wanneer u twijfelt aan de staat waarin het apparaat zich bevindt.

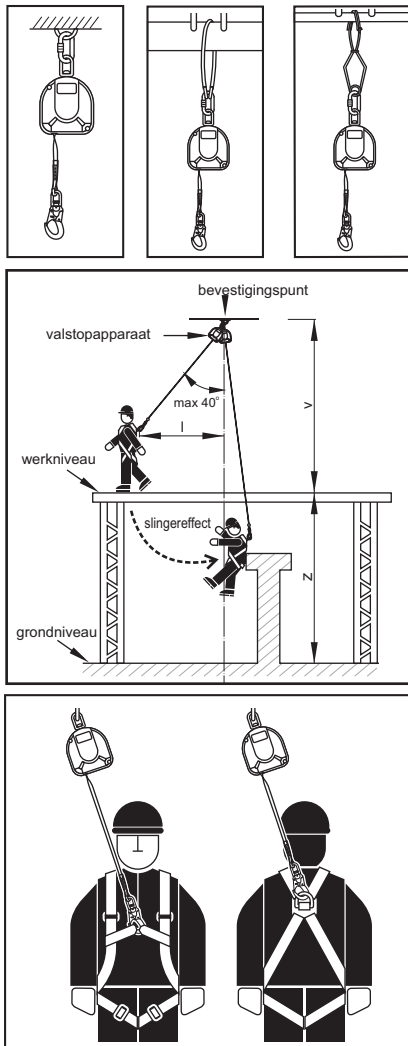
GEBRUIK

Beveilig de valbeveiliging tijdens het gebruik tegen contact met oliën, zuren, oplosmiddelen, basen, open vuur, stukjes gesmolten metaal en scherpe randen. Zorg ervoor dat tijdens het werken op roosterconstructies de band niet klem komt te zitten tussen de verschillende constructie-elementen. Vermijd gebruik van het apparaat op stoffige en vette plaatsen. Het gebruik van het valstopapparaat in combinatie met een valbeveiligingssysteem moet in overeenstemming zijn met de gebruiksaanwijzing van die valbeveiligingssystemen en voldoen aan de geldende normen:

- EN 361- voor harnasgordels;
- EN 362 - voor koppelingen;
- EN 795 - voor verankeringspunten.

TOEGESTANE GEBRUIKSPERIODE

Er is geen maximale gebruikstermijn voor de valbeveiliging met valstopapparaat gedefinieerd, onder voorwaarde dat alle servicebeurten op tijd worden uitgevoerd.



PERIODIEKE SERVICEBEURT

Na iedere gebruikstermijn van 12 maanden moet het valstopapparaat uit gebruik worden genomen om de producent een grondige servicebeurt uit te laten voeren. Deze servicebeurt mag uitsluitend worden uitgevoerd door de producent van het apparaat of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger.

Tijdens de servicebeurt wordt de toegestane gebruikstermijn voor het valstopapparaat vastgesteld tot de volgende servicebeurt door de producent.

Noteer het resultaat van de servicebeurt op de Gebruiksaanwijzing.

UITGEBRUIKNAME

Wanneer er twijfel ontstaat over veilig gebruik van het valbeveiligingsapparaat moet het onmiddellijk uit gebruik worden genomen; het apparaat mag pas weer worden gebruikt na schriftelijke bevestiging van een grondige servicebeurt door de producent of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger. Wanneer het apparaat is gebruikt voor het breken van een val (in het bijzonder wanneer de karabijnhaak is beschadigd of vervormd), moet het onmiddellijk uit gebruik worden genomen en teruggestuurd naar de producent of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger om een grondige servicebeurt uit te laten voeren. Alle reparaties en servicebeurten moeten worden uitgevoerd door de producent van het valbeveiligingsapparaat of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger.

ALGEMENE REGELS VOOR HET GEBRUIK VAN EEN PERSOONLIJK VALBEVEILIGINGSSYSTEEM

- een persoonlijk beveiligingssysteem mag uitsluitend worden toegepast door personen die zijn geschoold in het gebruik ervan.
- een persoonlijk beveiligingssysteem mag niet worden toegepast door personen waarvan de gezondheidstoestand van invloed kan zijn op de veiligheid bij dagelijks gebruik of in reedsituaties.
- er dient een reddingsplan opgesteld te worden dat indien noodzakelijk toegepast kan worden.
- het is verboden om veranderingen aan te brengen in de uitrusting zonder schriftelijke toestemming van de producent.
- eventuele reparaties van de uitrusting mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de producent van de uitrusting of een door hem geautoriseerde vertegenwoordiger.
- het persoonlijke beveiligingssysteem mag niet worden gebruikt voor doeleinden die niet overeenkomen met zijn bestemming.
- het persoonlijke beveiligingssysteem is persoonlijk en dient slechts door één persoon te worden gebruikt.
- zorg ervoor dat alle elementen van het valbeveiligingssysteem op de juiste manier met elkaar samenwerken voordat u het gaat gebruiken. Controleer regelmatig de koppelingen en de pasvorm van de onderdelen van de uitrusting om te voorkomen dat ze per ongeluk verslappen of loskomen.
- het is verboden om beveiligingssystemen te gebruiken, waarvan de werking van een willekeurig onderdeel wordt gehinderd door de werking van een ander onderdeel.
- kijk het persoonlijke beveiligingssysteem voor ieder gebruik goed na en controleer of het nog in goede staat verkeert en goed werkt.
- controleer tijdens de inspectie alle elementen van de uitrusting en let vooral op allerlei soorten beschadigingen, overmatig gebruik, corrosie, slijtageplekken, sneetjes en verkeerde werking. Let bij de volgende onderdelen van de uitrusting met name op:
 - bij harnasgordels en riemen voor werkpositionering: gespen, regelementen, bevestigingspunten (gespen), banden, naden, lussen;
 - bij valdempers: bevestigingslussen, band, naden, behuizing, koppelingen;
 - bij touwen en geleiders van textiel: touw, lussen, kabelkousen, koppelingen, regelementen, vlechtwerk;
 - bij touwen en geleiders van staal: touw, draad, klemmen, lussen, kabelkousen, koppelingen, regelementen;
 - bij valstopapparaten: het touw of de band, juiste werking van het oprolsysteem en blokkeringsmechanisme, behuizing, valdemper, koppelingen;
 - bij lijnklemmen: het lichaam van het apparaat, het goed glijden langs de geleider, werking van het blokkeringsmechanisme, rollertjes, schroeven en klinknagels, koppelingen, valdemper;
 - bij de koppelingen (karabijnhaken): draaglichaam, klinknagelwerk, hoofdsluiting, werking van het blokkeringsmechanisme.
- minimaal eenmaal per jaar, na 12 maanden gebruik, moet het persoonlijke beveiligingssysteem uit gebruik worden genomen om een periodieke servicebeurt uit te voeren. De periodieke servicebeurt mag worden uitgevoerd door de persoon die bij het bedrijf verantwoordelijk is voor de veiligheidsuitrusting en die op dit gebied is geschoold. De periodieke servicebeurt kan ook worden uitgevoerd door de producent van de uitrusting of door personen of bedrijven die zijn geautoriseerd door de producent. Controleer alle elementen van de uitrusting grondig en let vooral op allerlei soorten beschadigingen, overmatig gebruik, corrosie, slijtageplekken, sneetjes en verkeerde werking (zie het voorgaande punt). In sommige gevallen, met name wanneer de veiligheidsuitrusting een gecompliceerde constructie heeft zoals valstopapparaten, moeten de periodieke servicebeurten worden uitgevoerd door de producent van de uitrusting of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger. Na uitvoering van de periodieke servicebeurt wordt de termijn van de volgende servicebeurt vastgesteld.
- regelmatig uitgevoerde periodieke servicebeurten zijn van fundamenteel belang voor de toestand van de uitrusting en de veiligheid van de gebruiker die afhankelijk is van volledige functionaliteit en duurzaamheid van de uitrusting.
- controleer tijdens de periodieke servicebeurt de leesbaarheid van alle markeringen op de veiligheidsuitrusting (kenmerk van het gegeven apparaat),
- alle informatie over de veiligheidsuitrusting (naam, serienummer, aankoopdatum en datum van ingebruikname, gebruikersnaam, informatie over reparaties en servicebeurten en uitgebruikname) moet worden vermeld op de gebruiksaanwijzing van het gegeven apparaat. Het bedrijf waar de gegeven uitrusting in gebruik is, is verantwoordelijk voor de notities op de gebruiksaanwijzing. De persoon die bij het bedrijf verantwoordelijk is voor de veiligheidsuitrusting vult de kaart in. Gebruik van een persoonlijk beveiligingssysteem zonder ingevulde gebruiksaanwijzing is niet toegestaan,
- bij verkoop van de uitrusting buiten het grondgebied van het land van herkomst is de leverancier van de uitrusting verplicht om de uitrusting te voorzien van een gebruiksaanwijzing, een onderhoudshandleiding en informatie over periodieke servicebeurten en reparaties in de officiële taal van het land waarin de uitrusting zal worden gebruikt.
- het persoonlijke beveiligingssysteem moet onmiddellijk uit gebruik worden genomen wanneer er ook maar enige twijfel bestaat over de juiste staat of goede werking ervan. De uitrusting kan opnieuw in gebruik worden genomen nadat de producent de uitrusting een grondige servicebeurt heeft gegeven en schriftelijk toestemming verleent tot verder gebruik.
- wanneer het persoonlijke beveiligingssysteem is gebruikt om een val te dempen, moet hij onmiddellijk uit gebruik worden genomen en afgeschreven (fysiek vernietigen).
- alleen een harnasgordel (conform norm EN 361) is toegelaten als uitrusting voor het vasthouden van het lichaam in een persoonlijk valbeveiligingssysteem.
- het valbeveiligingssysteem mag uitsluitend vastgemaakt worden aan de bevestigingspunten (gespen, lussen) van de harnasgordel die zijn aangeduid met een hoofdletter "A". Een markering van het type "A/2" of een halve letter "A" betekent dat het noodzakelijk is dat er twee op eendere wijze gemarkeerde bevestigingspunten aan vastgemaakt moeten worden. Het is verboden om een beveiligingssysteem vast te maken aan een enkel bevestigingspunt (gesp, lus) dat is gemarkeerd met "A/2" of een halve letter "A". Zie onderstaande afbeeldingen: